

6. *подчеркивает* ту важную роль, которую играют сотрудники старшего руководящего звена в создании условий, активно способствующих внедрению гендерного подхода, и настоятельно призывает их делать это;

7. *просит* Межучрежденческую сеть по делам женщин и равенству полов продолжать оказывать практическую поддержку своим членам в деле внедрения гендерного подхода, изучать возможности создания доступной сводной базы данных о подготовленных организаторах на страновом и региональном уровнях в консультации с государствами-членами и регулярно представлять доклады Координационному совету руководителей системы Организации Объединенных Наций в целях содействия внедрению гендерного подхода в их работу;

8. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2009 года подробный доклад об осуществлении пункта 4 резолюции 2006/36 Совета и о прогрессе в осуществлении настоящей резолюции.

*44-е пленарное заседание  
25 июля 2008 года*

## **2008/35**

### **Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 51/188 от 16 декабря 1996 года, 52/206 от 18 декабря 1997 года, 53/195 от 15 декабря 1998 года, 54/229 от 22 декабря 1999 года, 55/208 от 20 декабря 2000 года, 56/208 от 21 декабря 2001 года, 57/268 от 20 декабря 2002 года, 58/223 от 23 декабря 2003 года, 59/252 от 22 декабря 2004 года, 60/213 от 22 декабря 2005 года и 62/210 от 19 декабря 2007 года и ее решение 61/542 от 20 декабря 2006 года,

*приветствуя* решение об упорядочении процедур представления докладов Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 62/210 Генеральной Ассамблеи,

*ссылаясь*, в частности, на пункт 9 резолюции 62/210 Генеральной Ассамблеи,

*принимая к сведению* доклад Генерального —,

*отмечая*, что до сих пор Институт работает на основе самофинансирования, не получая никаких субсидий из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и проводит на безвозмездной основе учебные курсы для дипломатов и членов делегаций, аккредитованных при Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и при отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене и Найроби,

*подчеркивая*, что предоставляемая Институтом основная дипломатическая подготовка доступна для дипломатов всех государств — членов Организации

---

<sup>152</sup> E/2008/72.

Объединенных Наций и способствует повышению квалификации дипломатов для работы на многостороннем уровне,

*отмечая* благополучное общее финансовое положение Института с прогнозируемым увеличением объема финансирования не менее чем на 26 процентов за период между предыдущим и нынешним двухгодичным периодом и выражая признательность правительствам и частным учреждениям, которые предоставили или объявили финансовые и иные взносы на деятельность Института,

*отмечая также*, что, несмотря на растущую потребность в подготовке кадров и наращивании потенциала, объем добровольных взносов по-прежнему находится на низком уровне, что ставит под угрозу сохранение учебных курсов, организуемых Институтом для дипломатов и членов делегаций, аккредитованных при Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и при отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве, Вене и Найроби,

*вновь заявляя* о том, что мероприятия по подготовке кадров и наращиванию потенциала должны играть более заметную и весомую роль в содействии решению международных вопросов и в осуществлении программ системы Организации Объединенных Наций в области экономического и социального развития,

1. *признает* прогресс, достигнутый Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций, в свете стратегических реформ, предложенных его Директором-исполнителем и одобренных его Советом попечителей и призванных превратить Институт в центр передового опыта;

2. *отмечает также* работу Совета попечителей и приветствует вклад его вновь избранных членов в том, что касается направления работы Института в период его реформирования;

3. *считает*, что основная дипломатическая подготовка, которую предлагает Институт, уникальна с точки зрения состава тех, кто ее получает, и в смысле использования опыта Организации Объединенных Наций;

4. *с обеспокоенностью отмечает*, что отсутствие добровольных взносов может повлечь за собой прекращение предоставления этой услуги, имеющей особенно важное значение для подготовки делегатов из развивающихся и наименее развитых стран;

5. *призывает* в этой связи Институт продолжать осуществлять его стратегию мобилизации средств, а также призывает все правительства, в частности правительства развитых стран, и частные учреждения, которые еще не оказывали Институту финансовую или иную поддержку, оказать ему щедрую финансовую и/или другую помощь и настоятельно призывает государства, переставшие вносить добровольные взносы, рассмотреть возможность их возобновления учетом стратегических реформ Института;

6. *просит* в этой связи Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад по вопросу о финансировании мероприятий Института в области основной дипломатической подготовки.